

**TYP 1:**

Litá vanička **bez panelu a nožiček** je určena k osazení do maltového lože, nebo na tmel či lepidlo. Její instalace vyžaduje jednoduché zednické práce. Vaničku doporučujeme kompletovat sifonem RAVAK.

1. Vaničku postavte na vybrané místo do rohu koupelny, na podlahu obkreslete vnější obrys a otvor pro sifon. **POZOR** obložené stěny koupelny musí svírat úhel 90°!
2. Zhotovte snížený prostor pro sifon a odpadní potrubí, hluboký cca 100 mm od vyrovnané plochy pod vaničkou.
3. Proveďte přípojku odpadu včetně napojení na spodní díl sifonu. Sifon opatřený pryžovým těsněním vypodložte do úrovně podlahy. Odzkoušejte těsnost odpadu a správnou polohu sifonu přiložením vaničky na připravené místo.
4. Naneste tmel nebo lepidlo na plochu pod vaničkou. Postupujte podle návodu použitého lepidla.
5. Postavte se do vaničky osazené na definitivní místo a zamačkněte ji do připraveného lože. Pomocí vodováhy ji vyrovnejte.
6. Zkompletujte sifon.
7. Spáry mezi vaničkou a podlahou vyplňte tmelem. Stejně tak upravte spáry mezi vaničkou a obkladem, případně použijte plastové krycí lišty z „montážní sady“ pro vaničky KASKADA.

**TYP 2:**

Litá vanička **s nožičkami a s panelem** je určena k osazení do dokončené a obložené koupelny s pevnou podlahou a zhotoveným odpadním potrubím Ø 40/50 mm. Vaničku doporučujeme kompletovat sifonem RAVAK.

1. Na měkké podložce otočte vaničku dnem vzhůru. Na určená místa přišroubujte pět nožiček pozice 1 a čtyři přichytky panelu pozice 2.
2. Zkušebně nasuňte panel pozice 3 a podle potřeby přichytky posuňte tak, aby panel kopíroval vnější tvar vaničky s třímilimetrovým předsazením. Předběžně nastavte výšku nožiček na 102 - 105 mm.
3. Zhotovte odpadní potrubí Ø 40/50 do prostoru sifonu. Vanička s panelem a nožičkami se montuje do kompletně obložené koupelny s hotovou podlahou. **POZOR** stěny koupelny musí svírat úhel 90°!
4. Ustavte vaničku na určené místo, překontrolujte vůle u stěn, rovnost horních ploch vaničky a možnost připojení odpadu.
5. Ověřte možnost osazení panelu, případně otáčením nožiček upravte správnou výšku a rovnost vaničky. Dotáhněte pojišťovací matice. Do dna nožiček vytlačte přiměřené množství tmele pro upevnění vaničky k podlaze.
6. Dolní díl sifonu připojte na odpadní potrubí Ø 40 mm a celý sifon zkompletujte.
7. Panel nasuňte do přichytek a vyrovnejte. Ukotvení vaničky a současně ochranu proti zatékání za vaničku proveďte pomocí silikonového tmele RAVAK, zatmelením spáry mezi vaničkou a obkladem. U větších nebo nerovnoměrných spár doporučujeme použít plastové krycí lišty z „montážní sady“ pro vaničky KASKADA.

**ÚDRŽBA**

Údržba se provádí pomocí běžných čistících prostředků a jemných textilií. Nesmí se používat brusné prostředky, ani koncentrované žíravé látky ku příkladu amoniak, aceton, prostředky na čištění odpadů, a chlorany. Pro čištění výrobce doporučuje RAVAK CLEANER a RAVAK DESINFECTANT a následně vyleštění kvalitním prostředkem pro smaltované výrobky či porcelánová umyvadla. Ve vaničce se nedoporučuje pracovat s barvou na vlasy ani s těžkými kovovými předměty, které by pádem poškodily vaničku.

Pokud dojde k mírnému poškození odřením nebo zabarvením vnější plochy vaničky, je možné je opravit vyleštěním poškozeného místa jemnou leštící pastou (ku příkladu na auta). Hlubší rýhy opatrně přebrousíme „pod vodou“ brusným papírem o zrnitosti 1200 a následně vyleštíme. Záruční lhůta 5 let od data prodeje za podmínky odborné instalace. Podrobné informace ohledně montáže, použití a údržby získáte u svého prodejce.

**Nakládání s obalovým materiálem a s výrobkem po skončení životnosti:**

Využitelné složky obalu, např. karton, lepenku nebo PE folii využijte sami nebo nabídněte k dalšímu využití či recyklaci. Nevyužitelné složky obalů a výrobku po skončení jeho životnosti je nutné zneškodňovat bezpečným způsobem dle platného zákona o odpadech. Po skončení životnosti výrobku nabídněte využitelné složky (např. kovy) k dalšímu využití a recyklaci způsobem v místě obvyklým.

ELIMA

INSTALLATION INSTRUCTIONS

MONTAGEANLEITUNG

INSTRUKCJA MONTAŻU

SZERELÉSI UTASÍTÁS

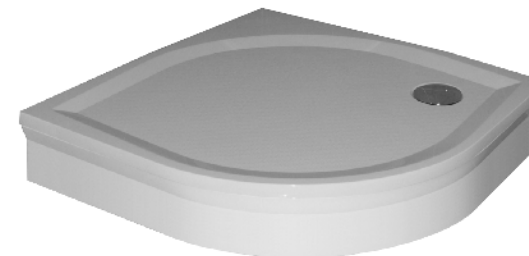
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

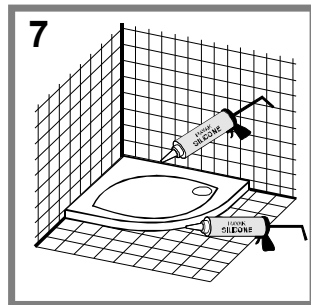
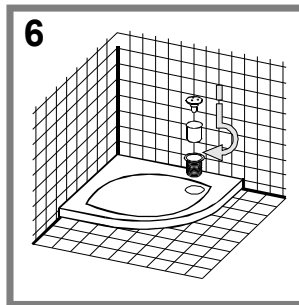
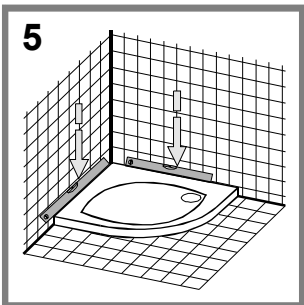
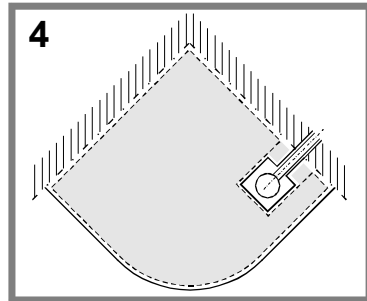
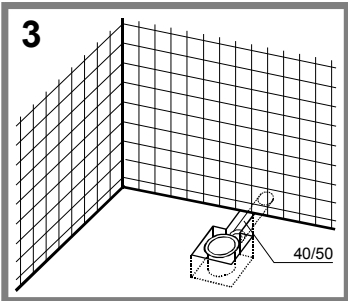
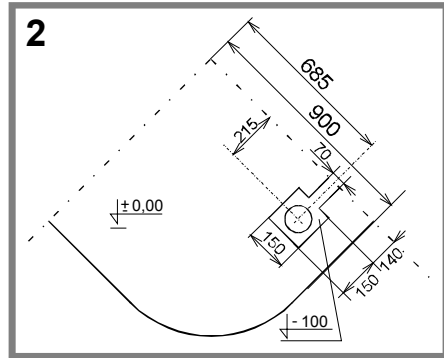
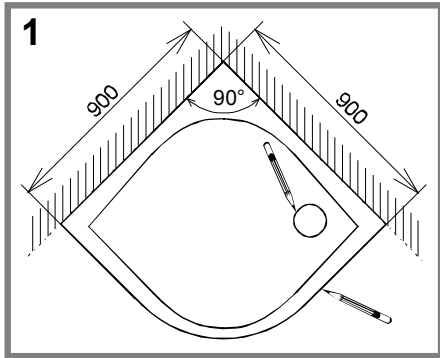
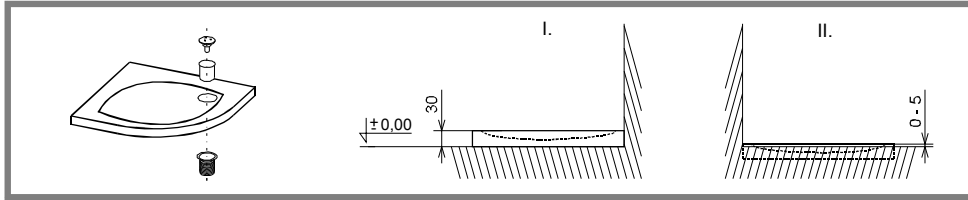
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

MONTÁŽNY NÁVOD

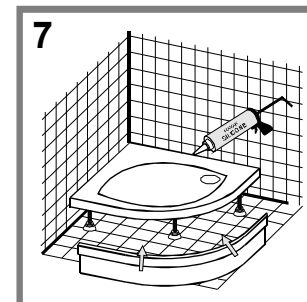
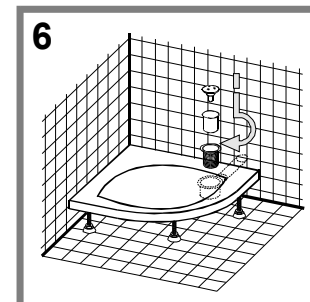
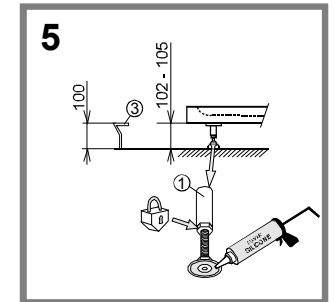
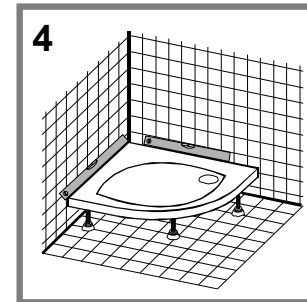
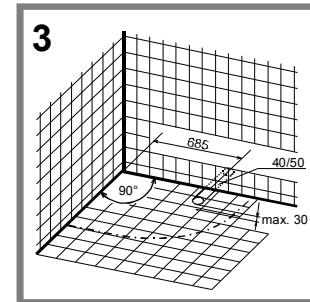
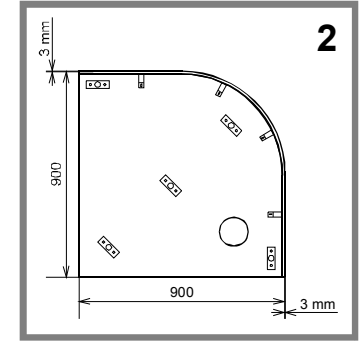
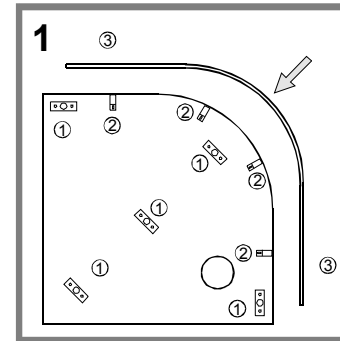
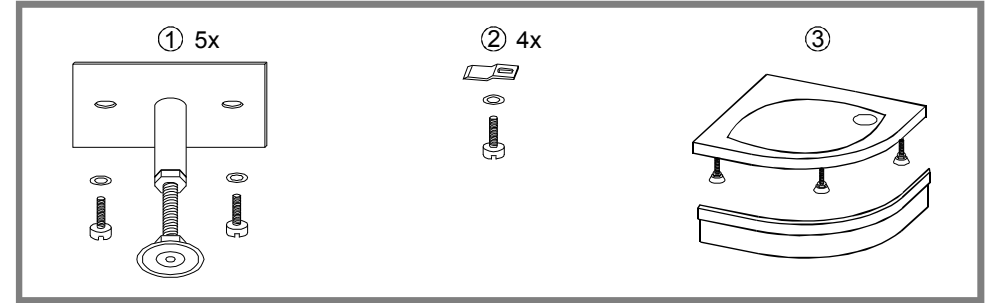
MONTÁŽNÍ NÁVOD



# TYP 1



# TYP 2





## MONTAGEANLEITUNG - zur Installation und Verwendung der ELIMA-Gußwannen

### TYP 1:

Gußkleinwanne **ohne Paneel und Füße** ist zur Einbringung ins Mörtelbett, auf Spachtel oder Kleber bestimmt. Ihre Installation erfordert einfache Mauerarbeiten. Wir empfehlen, die Kleinwanne mit RAVAK-Siphon zu komplettieren.

1. Kleinwanne an gewählte Stelle in die Ecke des Badezimmers aufstellen, auf den Boden die Außenkontur und das Siphonloch abzeichnen. ACHTUNG - die bekleideten Badezimmerwände müssen einen Winkel von 90° einschließen!
2. Einen erniedrigten Raum für Siphon und Abflussleitung, etwa 100 mm tief von der abgeglichenen Fläche unter der Kleinwanne herstellen.
3. Abwasseranschluss einschl. Anbindung an den Siphonunterteil herstellen. Mit Gummidichtung versehener Siphon bis zur Bodenebene unterlegen. Abwasserleitung und die richtige Siphonlage durch Anlegung der Wanne an die vorbereitete Stelle prüfen.
4. Spachtel oder Kleber auf die Fläche unter der Kleinwanne auftragen. Klebeanleitung beachten.
5. Sich in die endgültig aufgestellte Kleinwanne stellen und diese ins vorbereitete Bett eindrücken. Mit Hilfe der Libelle nivellieren.
6. Siphon komplettieren.
7. Fugen zwischen der Kleinwanne und dem Boden mit Spachtel ausfüllen. Gleichartig Fugen zwischen der Kleinwanne und der Bekleidung behandeln, bzw. Kunststoffdeckleisten aus dem Montageset für KASKADA-Kleinwannen verwenden.

### TYP 2:

Gußkleinwanne **mit Füßen und Paneel** ist zur Einbringung in fertiggestelltes und bekleidetes Badezimmer mit Festboden und hergestellter Abwasserleitung Ø 40/50 mm bestimmt. Wir empfehlen, die Kleinwanne mit RAVAK-Siphon zu komplettieren.

1. Auf weicher Unterlage die Kleinwanne mit dem Boden nach oben umkippen. An bestimmte Stellen fünf Füße Pos. 1 und vier Paneelhalterungen Pos. 2 anschrauben.
2. Probeweise Paneel Pos. 3 einschieben und nach Bedarf die Halterungen so verschieben, dass das Paneel der Wannenaußenform mit einem Versatz von 3 mm folgt. Vorläufig die Fußhöhe auf 102 - 105 mm einstellen.
3. Abwasserleitung Ø 40/50 zum Siphonbereich herstellen. Kleinwanne mit Paneel und Füßen wird in komplett bekleidetes Badezimmer mit fertigem Boden montiert. ACHTUNG - die Badezimmerwände müssen einen Winkel von 90° einschließen!
4. Kleinwanne an vorbereitete Stelle aufstellen, Spiele bei den Wänden, die Ebenheit der oberen Flächen und die Möglichkeit eines Abwasserleistungsanschlusses prüfen.
5. Die Möglichkeit der Paneelanbringung prüfen, bzw. durch Drehen der Füße die richtige Höhe und Ebenheit der Wanne einrichten. Sicherungsmuttern nachziehen. In den Boden der Füße angemessene Spachtelmenge zur Befestigung der Wanne zum Boden auspressen.
6. Unteren Siphonteil an Abwasserleitung Ø 40 mm anschließen und gesamten Siphon komplettieren.
7. Paneel in Halterungen einschieben und abgleichen. Fixierung der Wanne und zugleich Sickerschutz hinter der Wanne mit Hilfe der Verspachtelung der Fuge zwischen der Wanne und der Bekleidung mit RAVAK-Silikonspachtel herstellen. Bei größeren oder ungleichmäßigen Fugen empfehlen wir, Kunststoffdeckleisten aus dem Montageset für KASKADA-Kleinwannen zu verwenden.

## INSTANDHALTUNG

Die Instandhaltung erfolgt mit Hilfe üblicher Reinigungsmittel und Feingewebe. Keine Schleifmittel oder konzentrierte Ätzzstoffe, z.B. Ammoniak, Azeton, Abwasserleitungsreinigungsmittel und Chlorane dürfen eingesetzt werden. Zur Reinigung empfiehlt der Hersteller RAVAK CLEANER und RAVAK DESINFECTANT und anschließende Polierung mit hochwertigem Mittel für Emailprodukte oder Porzellanwaschbecken. Es wird nicht empfohlen, in der Wanne mit einer Haarfarbe oder mit schweren Metallgegenständen zu arbeiten, die beim Fall die Kleinwanne beschädigen würden. Erfolgt eine mäßige Beschädigung - Kratzen oder Verfärbung der Außenfläche, kann sie mit Polieren des beschädigten Bereichs mit einer Feinpolierpaste (z.B. für Autos) hergerichtet werden. Tiefere Kratzer vorsichtig mit Schleifpapier mit Körnung 1200 „unter Wasser“ nachschleifen und anschließend polieren. Gewährleistungsfrist 5 Jahre ab Verkaufsdatum unter der Bedingung einer Fachinstallation. Ausführliche Informationen bezüglich Montage, Verwendung und Instandhaltung erwerben Sie bei Ihrem Verkäufer.

### Behandlung des Verpackungsmaterials und des Produktes nach Ablauf der Lebensdauer:

Verwertbare Verpackungsmaterialien, z.B. Karton, Pappe oder PE-Folie selbst verwerten oder zur Wiederverwertung oder Recycling anbieten. Unverwertbare Verpackungs- und Produktkomponenten nach Ablauf der Lebensdauer auf sichere Weise nach geltendem Abfallgesetz entsorgen. Nach Ablauf der Lebensdauer des Produktes verwertbare Komponenten (z.B. Metalle) zur Wiederverwertung und Recycling auf eine im Ort übliche Weise anbieten.



## INSTRUCCIÓN DE MONTAJE de la instalación y uso de platos fundidos „ELIMA“

### TIPO 1:

Plato modelado sin panel y patas está destinado a la instalación en una bancada de argamasa o encima de masilla o pegamento. Su instalación requiere trabajo sencillo de albañil. Recomendamos completar el plato con la válvula corredora RAVAK.

1. Coloque el plato en el lugar escogido en el rincón del baño, dibuje en el piso su plano exterior y el orificio de la válvula corredora. ATENCIÓN: ¡las paredes revestidas del baño deben estar en el ángulo de 90°!
2. Prepare un espacio ahondado para la válvula corredora y la tubería de desagüe de unos 100 mm profundo desde la superficie emparejada debajo del plato.
3. Prepare la conexión del desagüe incluida su conexión con la parte inferior de la válvula corredora. La válvula corredora equipada de junta de caucho se calza hasta el nivel del piso. Pruebe el ajuste del desagüe y la posición correcta de la válvula corredora colocando el plato al puesto.
4. Aplique masilla o pegamento a la superficie debajo del plato. Proceda según la instrucción del pegamento utilizado.
5. Póngase de pie en el plato instalado definitivamente para empujarlo en la bancada preparada. Equilibrelo con ayuda del nivel.
6. Complete la válvula corredora.
7. Llene de masilla las juntas entre el plato y el piso. Arregle del mismo modo las juntas entre el plato y el revestimiento de pared, eventualmente, utilice listones plásticos de cubierta del „juego de montaje“ para los platos KASKADA.

### TIPO 2:

Plato modelado con patas y con un panel está destinado a la instalación en un baño acabado y revestido con piso fijo y tubería de desagüe de Ø 40/50 mm preparada. Recomendamos completar el plato con la válvula corredora RAVAK.

1. Sobre un paño blando vire el plato con el fondo arriba. En los puestos determinados fije con tornillos cinco patas posición 1 y cuatro zapatas del panel posición 2.
2. Para probar introduzca el panel posición 3 y, según la necesidad, mueva las zapatas de modo que el panel copie la forma exterior del plato con un espacio de tres milímetros. Ajuste la altura preliminar de las patas a 102 - 105 mm.
3. Realice la tubería de desagüe de Ø 40/50 en el espacio de la válvula corredora. El plato con el panel y las patas se instala en un baño acabado y revestido y con el piso hecho. ATENCIÓN: ¡las paredes del baño deben estar en el ángulo de 90°!
4. Instale el plato en el puesto determinado, revise la tolerancia junto a las paredes, la derechura de las superficies superiores del plato y la posibilidad de conectar el desagüe.
5. Verifique la posibilidad de la instalación del panel, eventualmente, ajuste la altura correcta y el equilibrio del plato girando las patas. Apriete las tuercas de seguridad. Aplique en el fondo de las patas una cantidad adecuada de masilla para fijar el plato al piso.
6. Conecte la parte inferior de la válvula corredora con la tubería de desagüe de Ø 40 mm y complete toda la válvula corredora.
7. Introduzca el panel en las zapatas y ajústelo. Ajuste el plato y la protección contra la penetración del agua detrás de éste aplicando masilla de silicona RAVAK en la junta entre el plato y el revestimiento. En juntas más grandes o irregulares recomendamos usar listones plásticos de cubiertas del „juego de montaje“ para los platos KASKADA.

## MANTENIMIENTO

El mantenimiento se realiza con ayuda de medios de limpieza ordinarios. No se deben usar medios abrasivos ni cáusticos concentrados, p. ej. amoníaco, acetona, medios de limpieza de desagües y cloritos. Para limpiar el fabricante recomienda RAVAK CLEANER y RAVAK DESINFECTANT y el consecuente pulido con un medio de calidad para productos de esmalte o porcelana. No se recomienda usar en el plato tinta de pelo ni pesados objetos de metal, cuya caída puede dañar el plato.

Caso de un daño moderado, raspadura o teñido de la superficie exterior del plato, éste se puede arreglar puliendo el puesto dañado con fina pasta de pulir (p. ej. para vehículos). Rayas más profundas las esmerilamos cuidadosamente „bajo agua“ con una lija de granulosidad de 1200 y después pulimos. El plazo de garantía de 5 años a partir de la fecha de la venta con la condición de una instalación profesional. Informaciones más detalladas sobre el montaje, uso y mantenimiento se las facilitará su vendedor.

### Trato del material de embalaje y del producto después del vencimiento de la vida útil:

Las partes aprovechables del embalaje, p. ej. cartón o folio PE, las puede aprovechar Vd. mismo u ofrecerlas a otro uso o reciclar. Los componentes no aprovechables de embalajes y producto después del fin de su vida útil se deben liquidar de modo seguro según la ley vigente sobre residuos. Después del fin de la vida útil, ofrezca las partes aprovechables (p. ej., metales) a otro aprovechamiento y reciclaje en un lugar destinado a este fin.

**TYPE 1:**

Le bac coulé sans panneau et sans piedS est destiné à être installé dans un lit de mortier et sur du mastic ou de la colle. Son installation ne nécessite que des travaux simples de maçonnerie. Nous vous recommandons de compléter le bac par le siphon RAVAK.

1. Placez le bac à l'endroit choisi dans l'angle de la salle de bain, dessinez sur le sol le contour extérieur et l'ouverture pour le siphon. ATTENTION : les murs carrelés de la salle de bains doivent présenter un angle de 90° !
2. Réalisez un espace abaissé pour le siphon et les tuyauteries d'écoulement d'environ 100 mm de profondeur à partir de la surface égaillée sous le bac.
3. Réalisez le branchement de l'écoulement, y compris le branchement de la partie inférieure du siphon. Calez le siphon, muni de joint en caoutchouc, au niveau du sol. Vérifiez l'étanchéité de l'écoulement et la bonne position du siphon, en appliquant le bac au bon endroit.
4. Appliquez le mastic ou la colle sur la surface sous le bac. Procédez d'après le mode d'emploi de la colle employée.
5. Mettez-vous dans le bac, installé à l'emplacement définitif et pressez-le dans le lit préparé. Équilibrez-le à l'aide d'un niveau à eau.
6. Complétez le siphon.
7. Remplissez de mastic les joints entre le bac et le sol. Procédez de même pour les joints entre le bac et le carrelage, utilisez éventuellement la baguette couvrante du "jeu de montage" destinée aux bacs KASKADA.

**TYPE 2:**

Le bac coulé avec panneau et pieds est destiné à être installé dans une salle de bain finie et carrelée avec un sol solide et une tuyauterie d'écoulement installée de Ø 40/50 mm. Nous vous recommandons de compléter le bac par le siphon RAVAK.

1. Retournez le bac sur un support doux. Vissez cinq pieds en position 1 aux endroits indiqués et quatre poignées du panneau, position 2.
2. Testez l'installation du panneau en position 3a, déplacez éventuellement les poignées de manière à ce que le panneau reproduise la forme extérieure du bac avec une avancée de trois millimètres. Positionnez préalablement la hauteur des pieds à 102 - 105 mm.
3. Placez les tuyauteries d'écoulement Ø 40/50 dans l'emplacement du siphon. Le bac avec le panneau et les pieds se montent dans une salle de bain complètement carrelée avec un sol fini. ATTENTION : les murs de la salle de bains doivent présenter un angle de 90° !
4. Placez le bac à l'emplacement prévu, vérifiez le jeu près des murs, l'égalité des surfaces supérieures du bac et la possibilité du branchement de l'écoulement.
5. Vérifiez la possibilité d'installation du panneau, adaptez éventuellement la hauteur et le niveau du bac en tournant les pieds du bac. Serrez à fond les écrous de sécurité. Appliquez dans le fond des pieds suffisamment de mastic pour fixer le bac au sol.
6. Branchez la partie inférieure du siphon aux tuyaux d'écoulement de Ø 40 mm et complétez le siphon.
7. Placez le panneau dans les poignées et équilibrez. Réalisez l'ancrage du bac ainsi que la protection contre les fuites en appliquant le mastic en silicone RAVAK dans la fente entre le bac et le carrelage. Si les fentes sont de tailles plus importantes ou irrégulières, nous vous recommandons d'utiliser la baguette en plastique du "jeu de montage" destinée aux bacs KASKADA.

**ENTRETIEN**

L'entretien se fait à l'aide de produits d'entretien courants et de textiles doux. Il faut éviter l'utilisation des pâtes à poncer ainsi que de solvants concentrés comme l'ammoniaque, l'acétone, les moyens de nettoyage des écoulements et les chlorates. Pour le nettoyage, le fabricant recommande l'utilisation de RAVAK CLEANER et de RAVAK DESINFECTANT puis, pour faire briller, l'utilisation de produits de qualité pour les produits émaillés ou les lavabos en porcelaine. Nous ne vous conseillons pas de travailler avec les shampoings colorants dans le bac ni d'utiliser des objets lourds en métal qui endommageraient le bac dans leur chute éventuelle.

Si un léger endommagement, éraflure ou coloriage surviennent sur la surface externe du bac, il est possible de les réparer en lustrant les endroits avec une pâte à lustrer douce (comme par ex. celle destinée aux voitures). Les rayures plus profondes seront poncées "sous l'eau" par du papier à l'émeri n° 1200, puis lustrées. La période de garantie est de 5 ans à compter de la date d'achat sous condition d'une installation professionnelle. Votre revendeur vous fournira tous les renseignements nécessaires au montage, à l'utilisation et à l'entretien du produit.

**Traitement des emballages et du produit en fin de durée de service**

Utilisez vous-même les parties récupérables de l'emballage, comme le carton, les bandes adhésives, les feuilles en plastique, etc. ou proposez-les pour une nouvelle utilisation ou pour un recyclage. Les éléments non utilisables de l'emballage ainsi que le produit en fin de durée de service doivent être éliminés de manière sûre, conformément à la législation en vigueur sur le traitement des déchets. En fin de durée de service du produit, proposez les parties recyclables (métaux, par ex.) pour un recyclage, en fonction des méthodes utilisées localement.

RAVAK a.s., Obecnická 285, 261 01 Píbram 1, ČR tel.: 318 427 111, 318 427 200  
fax: 318 427 269, 318 427 278, e-mail: info@ravak.cz www.ravak.com

**1 módszer:**

Az előlap és lábak nélküli öntött zuhanytálcát habarcságyba, tömítőanyagba ill. ragasztóba lehetséges beültetni. Aszerelése egyszerű kőművesmunkát igényel. A tálcát RAVAK lefolyószifonnal javasoljuk ellátni.

1. A zuhanytálcát helyezze a fürdőszoba kiválasztott sarkába, a padlóra rajolja fel a tálcá belső körvonalát és a lefolyónyílást. VIGYÁZAT a fürdőszoba kicsempézett falai 90° -os szöget kell, hogy bezárjanak!
2. Készítse el a szifon és szennyvíz elfolyóhoz szükséges mélyített teret, kb. 100 mm -re a tálcá aljától.
3. A szennyvíz elfolyócsövet csatlakoztassa a szifon alsó részéhez. A tömítéssel ellátott szifont hozza ki a padló szintjére. Próbálja ki a lefolyó szigetelését és a szifon megfelelő elhelyezését úgy, hogy a tálcát a rendeltetési helyére ülteti.
4. A tálcá alatti felületre vigyen fel tömítőanyagot vagy ragasztót. A használt ragasztóhoz mellékelt utasítás szerint járjon el.
5. Álljon a már leültetett zuhanytálcába és nyomja bele a felhasznált ragasztóanyagba. Vízmerce segítségével hozza vízszintbe a tálcát.
6. Rakja össze a szifont.
7. A tálcá és padló közötti réseket tömjé be tömítőanyaggal. Ugyanigy járjon el a tálcá és csempe közötti résekkel is, vagy használjon fel műanyag szegőleceket a KASKADA tálcákhoz járó "Szerelőkészlet" -ből.

**2 módszer:**

Az előlappal és lábakkal ellátott öntött zuhanytálcát szilárd padlózatú, Ø 40/50 mm -es szennyvíz elfolyóval ellátott, befejezett fürdőszobába kell beszerezni. A tálcát RAVAK lefolyószifonnal javasoljuk ellátni.

1. Fordítsa fel a tálcát egy puha alapzaton. A megadott helyekre csavarozza fel az 5 lábat (1. ábra) és az előlap 4 fogantyúját (2. ábra).
2. Próbaképpen tolja fel az előlapot (3. ábra) és a fogantyúkat úgy tologassa, hogy az előlap 3 mm -rel a tálcá előtt, minél tökéletesebben kövesse annak körvonalát. Előzetesen állítsa a lábak magasságát 102 - 105 mm -re.
3. Készítse el a Ø 40/50 szennyvíz elfolyócsövet a szifontérben. Az előlappal és lábakkal ellátott tálcát szilárd padlózatú, kicsempézett fürdőszobába kell beszerezni. VIGYÁZAT, a fürdőszoba falai 90° -ot kell, hogy bezárjanak!
4. Helyezze a zuhanytálcát rendeltetési helyére, hozza vízszintbe és vizsgálja meg az elfolyóra való csatlakoztatás lehetőségét.
5. Győződjön meg az előlap felszerelhetőségéről, esetleg a lábak csavargatásával állítsa be a szükséges magasságot és újra hozza vízszintbe a tálcát. Húzza be a biztosító anyákat. A tálcá padlóhoz való rögzítéséhez nyomjon elegendő tömítőanyagot a lábak belsejébe.
6. A szifon alsó részét csatlakoztassa a Ø 40 mm -es elfolyócsőre és rakja össze az egész szifont.
7. Az előlapot húzza a fogantyúba és egyenletesítse ki. A zuhanytálcá végső rögzítésére és a tálcá mögé való vízbefolyást megelőzésére használjon RAVAK szilikon tömítőanyagokat, elsősorban a tálcá és csempe között. Nagyobb ill. nem egyenes rések esetében a KASKADA zuhanytálcákhoz járó szegőleceket javasoljuk a "Szerelőkészlet" -ből.

**KARBANTARTÁS**

A zuhanytálcá tisztítását puha ronggyal végezze el, szokványos fürdőszobai tisztítószerrel használatával. Ne használjon súrolószereket, oldószereket. A gyártó a karbantartáshoz a RAVAK CLEANER és RAVAK DESINFECTANT termékeket ajánlja továbbá javasolt a zománczott termékek és porcelán mosdók számára kifejlesztett minőségi készítmények használata. A zuhanytálcában nem javasolt hajfestékekkel, nehéz fémtárgyakkal manipulálni, amelyek elejtésekor megsérülhet a tálcá felülete. Ha esetleg megtöpdne, megsérülne vagy elszineződne a zuhanytálcá belseje, a sérült helyek kicsiszolhatók finom csiszolókrém segítségével (autókrémek). A mélyebb vágatokat "viz alatt" lecsiszoljuk 1200 -as szemcsézettségű érdpapírral, majd kifényezzük. Jótállás időtartama a vásárlás dátumától számított 5 év szakképzett cég által elvégzett telepítés esetén. Minden egyéb, a termék beszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos információt megkaphat az értékesítés helyén.

**A csomagolóanyag és a termék hasznos élettartama utáni környezetbarát felhasználása**

A termék csomagolásának hasznosítható részeit (karton, fólia) hasznosítsák Önök, vagy kínálják fel továbbhasznosításra más cégnek. A nem hasznosítható részeket a hulladékokra vonatkozó törvények előírásainak megfelelően biztonságos módon kell megsemmisíteni. A termék hasznos élettartamát követően a hasznosítható részeket (pl. vas alkatrészek) használják fel, vagy kínálják fel továbbhasznosításra. A nem hasznosítható részeket a termék hasznos élettartamát követően a hulladékokra vonatkozó törvények előírásainak megfelelően biztonságos módon kell megsemmisíteni.

RAVAK Hungary Kft., Erzsébet királyné útja 125., 1142 Budapest, HU  
tel.: 06(1) 223 13 15-16, fax: 06(1) 223 13 14, e-mail: ravak@mail.datanet.hu, www.ravak.hu